

PIEDRA MOLLE EDICIONES

Primera edición, noviembre de 2019

www.piedradelsur.com/editorial

Textos: Arturo De Sarratea

Diseño portada: Pilar Molina - Eduardo Cancino

Diagramación: Marlene Soffia

Lectura y revisión de textos: Lorenzo Hughes

Prólogo: Raimundo Nenen



**PIEDRA
MOLLE**
EDICIONES

PRIMAVERA

Arturo De Sarratea

YA NO

Un continuo de fraseos de la tierra al papel

Mientras ayudaba a Arturo a trazar las curvas de nivel de las terrazas para su próxima siembra, él me explicaba cómo usar la *yakuapana*, una antigua herramienta quechua, también conocida como nivel tipo A, y me comentaba que su pluviómetro marcaba tan solo 72 mm de lluvia caída este año a la fecha, apenas un tercio de lo que había caído en la misma fecha el año pasado, que ya fue bastante seco.

*Va pasando el tiempo y se suceden las observaciones
apareciendo una línea de registros
como un continuo de fraseos de la tierra al papel*

Así leo la escritura de Arturo. Como terrazas sobre el papel, en sintonía con las ondas terrestres, donde el sentimiento dulce se cultiva junto a la amarga hierba silvestre, y un perro ni salvaje ni doméstico, animal simplemente, camina sobre los versos como hileras dejando su huella.

¿Acaso volverá la primavera? Hoy, cuando la Amazonia lleva más de 15 días incendiándose y un glaciar de 700 años acaba de derretirse por completo en Islandia, con Arturo de Sarratea y Gary Snyder insistimos en que la poesía debe cultivarse como una técnica para la supervivencia ecológica.

Günen

Pükem, 2019 e.C.

Las Palmas, Olmué

Buda, inmediatamente después de su nacimiento, señaló el cielo con una mano y la tierra con la otra, dio siete pasos en círculo, miró en todas las direcciones y dijo: en el cielo y en la tierra, soy el único venerado.

El maestro Yunmen replicó: “Si yo hubiese estado presente, lo habría dejado tendido en el suelo con un bastonazo y lo habría arrojado a los perros como alimento, realizando así una empresa augusta para la paz en la tierra”

PARA IRNOS ENTENDIENDO

Para irnos entendiendo más que reconocer el nombre de tal o cual animal lo urgente, es que al caminar por un bosque reconozcan estos en ti a un animal

TARDE-NOCHE

Tarde caen los primeros aullidos

El aviso de lo poco que va quedando
de lo salvaje
en la ciudad

Las rabias habituales
cotidianas
cada vez más lejos del impulso
cada vez más cerca de la neurosis total

Un maquinarse el ser
regular y sistemático
un no saber burocrático y eficaz

Luego de los perros
sentarse a escuchar los autos
mientras tarde la noche cae

ESTE ES EL SONIDO DEL UNIVERSO

Son los autos
 los aviones
 son los trenes

Las lombrices bajo tierra que se mueven

Son los autos
 los aviones
 son los trenes

Las bacterias de los cuerpos que se mueren

AVISO NOCTURNO

Los astros
inmóviles tras la niebla
conversan silenciosos

Abajo
constantes las piedras
nacen sin parar

Regresan las garzas

Las oigo pasar

ENTRAR A LOS NOMBRES QUE DA LA CIENCIA

Señalar lo que la observación
va juntando y distinguiendo
desde la aparición de cierta conciencia
o impulso por el orden

Agrupar familias
géneros y especies
usando palabras que suenan frías y distantes

A veces, por sorpresa, encontrar otras más cercanas
a las formas y los gestos:

Escallonia Pulverulenta

Tarea pa' la casa:

dibuje una escallonia pulverulenta

No
Algo pasa
Ya no
Ya no pasa

*(Este poema funciona pocas veces. Las excepciones suelen ser
leídas en voz alta. Todo esto, según encuesta a dos personas,
que al inicio lo encontraron fome y después con sonido divertido.
Quizás con la ciencia pase algo parecido)*

TRANSMUTACIONES

Una vez quemado el registro
acudimos desconfiados a la memoria

Todo se confunde adentro
aunque por otra parte
una piedra siempre ha sido igual que un pájaro
o un abrazo por ahí perdido

La aparición de una forma interior
lo que precede a la palabra
encarna un movimiento inesperado

La tensión metamorfoseándose
camina hacia otro espacio
y salta en un canto de gaviota

Esta vez un ave se adelanta

mañana ya es otra cosa

Oímos nacer palabras
silbándose entre ellas
como acudiendo a una llamada

HERMENÉUTICA DEL AIRE

Los sonidos son los mismos
su canto es el que cambia

Avisa la tenca visita
augurio de mala suerte otros nombran

Antes interpretamos así sus voces
hoy quizás nos maldicen por todas partes

REUNIÓN FAMILIAR

Bajo las piedras frías
movimientos de las memorias animales floreciendo
juntan sobre hojas por la noche a los insectos

Amarillas islas flotan en el suelo seco de verano
las estrellas iluminan otros mundos
cuando la luna llega nueva

Los hechos
objetos
animados

Van buscándose a tientas
hasta encontrarse en lo oscuro

AQUÍ Y ALLÁ

Criando verdades a medias
camino hacia el bosque

Hondo en la quebrada
brillante la humedad por todas partes

Pensando en el Tao
veloz pasa un recuerdo

Y como sigo en la oficina en este instante
el sinsentido es absoluto

ANTES QUE NADA O CONTRAPARADOJA

Si fuera posible
encerrar a un gato

(y no hablo de ese absurdo intento
por domesticarlo)

Ese animal
dentro de una caja
daría a Shrödinger la razón

UN CLARO ENTRE LA COPA DE LOS ÁRBOLES

Fresca ayuda contra la pretensión de construir un mapa
exacto del territorio

Hoy es algo nuevo
y no permite concesiones

El espacio percibido allá en lo alto
expresa un movimiento en otro ritmo
donde el registro de la imagen siempre es parcial
y momentánea

Las relaciones que sostienen los árboles todo el tiempo
son para nosotros
interpretaciones de signos que no sabemos

MIRANDO LAS MONTAÑAS APALACHES DESDE LA BAHÍA DE VALPARAÍSO

Inspirado en el poema de Gary Snyder
“We make our vows together with all beings”

En un lejano bosque
cerca de las primeras nevazones invernales
una familia de ciervos sigue tus pasos

En el sur
puedo verles
a ti
y sus ojos reflejados
a través del canto de miles de gaviotas
que migraron desde el norte
buscando calor y alimento

TRAJES DE CARTÓN

Eclipsaciones sucesivas
comenzaron a transmitir de a poco
la ilusión de no ser animales

¿Cómo soñar con volver a ser más ratas?
Pajarear de vuelta a casa corriendo sin parar
sacar la bestia y lo salvaje de regreso a la ciudad

Reírse un rato de los barcos
Las antenas, los zapatos
(sobre todo los zapatos de las teles)

DOMINGO DE VERANO EN LIMACHE

A primera hora
amanece nublado

De buen humor los punks en la plaza
conversan animados

NOVEDADES DEL OCASO

I. Siguen importando las piedras

II. Importan quienes las lanzan

III. Todas las piedras aciertan donde llegan

LOS ANIMALES SOMOS OTRA COSA

Le pido perdón al árbol
cuando lo voy a tronchar
y el árbol me dijo un día
yo también me llamo Juan

Atahualpa Yupanqui, Juan en Basta ya

Cada quien con sus identificaciones específicas

Se habita un elemento
al ser objeto
animal
y cosa

Borroniemos jerarquías
para sacar más las alas

TIERRA Y TIEMPO

Practicar a media tarde
el arte de la ceramista

Intentar aprender de la matriarca:

pulir con vidrio quirúrgico
o
piedra ágata de la costa

Ambas formas
buscando el porcelanamiento de dos piezas:

un plato para pastel de choclo
(o papa)

y

un tazón tipo choquero

El fuego del horno, tendrá la última palabra

LEYENDO A TU FU

Sentir nuestras distancias milenarias
y pensar de aquí en más
los futuros mundos posibles
con todas las miradas sobre pantallas
en el tren rumbo al trabajo esta mañana
en nada me consuela

¿CUÁL ES LA VERSIÓN OFICIAL SOBRE LA EXPERIENCIA DE CAMINAR EN UN BOSQUE O LA CIUDAD?

Es otra forma de preguntarse respecto a qué le seguimos creyendo cuando recreamos el mito del saber académico

¿En qué momento se acepta y legitima el uso de la palabra peiper?

Papel

Sí, eso es lo que se hace:
escribir papeles

Justifíquense entonces en conversaciones con los árboles

AMOR ANIMAL

De a poco el gato
se mostró en escena

No me pregunten cómo
como favor
no pregunten

Pero el gato está

Ayer me dijiste que al Toconao yo lo quería

Voy tardando años en sentirlo
una vida

Nunca podría llamarlo mascota

LA POESÍA DEL BOSQUE

Nació con la muerte de los nombres
tras la disolución de las huellas
en el verde más oscuro
al fondo en la quebrada

Las voces sin palabras
a los pies de una patagua
renuevan sin esfuerzo
el impulso de lo vivo

ENSAYO SOBRE DOS PREGUNTAS

I

Derivar las huellas del orden

En el camino, seguir los pasos de Bateson hacia una ecología de la mente y permitirse jerarquizar mejor los enredos

Cómo
en algún lugar del tiempo
ciertos acontecimientos predominaron
hasta hacerse distinguibles de los otros

Allí el movimiento naciente comenzó su llamada

De otro modo
cualquier sonido no interrumpiría nada

Un no saber nombrar
dada su inexistencia en cuanto pregunta
su inexistencia en cuanto fenómeno

II

¿Quién escoge estas palabras?

¿Qué fuerzas se aúnan y orientan
hasta señalarlas prioritarias
dentro de una sopa de letras en constante
cuchareo?

¿Quién?

¿Qué?

-más vale cómo-

Sopla el viento

HERENCIA INVISIBLE

Hermanadas las sangres por nuestras bacterias
dorados los lazos del tiempo del sueño

Las piedras
las plantas
que siguen en mi
despiertan palabras oscuras y arcanas

ALGO QUE NO SÉ

Quizás

la aparición del primer líquen en el jardín
sobre la corteza de un quillay de tres años
y no sobre un palto de treinta
tendrá una explicación coherente desde la ciencia
oficial

Pregunto si algo aportaría
a mi asombro de notar
esa fluorescencia esta mañana

A ratos
es un ejercicio estimulante
intentar ordenar y secuenciar la vida con sus flujos
infinitos

Es tiempo de soltarlo más
y volver al conocimiento de un líquen
hongo
alga

desde las sombras imponderadas de su ser
asumiendo el riesgo de tornar central
el misterio que sustenta cada proceso de este juego
interminable

Pueden explicarme cuantas veces quieran
cómo es que puede cantar un pájaro

Eso no es su canto
no es lo que oigo más allá de la ventana

A QUIÉN SE ANIME A HABLAR DE ECOLOGÍA

Considerar que en caso de no dar un lugar central al cuestionamiento de sus múltiples privilegios realmente está hablando de quién sabe qué cosas

(por más bien cuidada que sea su descripción de otras especies y sus relaciones con el “todo”)

La ecología, al nacer con las palabras es un asunto humano, político en primer término:

Pretender conversar sobre el funcionamiento de la casa y no cuestionar la existencia de sirvientes y servidos

NO está bien

SIGUEN LOS PERROS

Siguen los perros ladrando
no paran de ladrar
a distancias que tras la noche, solo puedo imaginar

La plaza se oye silenciosa
allí no hay urgencia por cantar

Las voces persistentes
son aullidos de encerrados
soñando otro lugar

Un regalo de sus “dueños” que los quieren tanto

EJERCICIO ECOFENOMENOLÓGICO

Camine hasta la plaza

divague:

¿qué es un perro con chaleco?

PSICÓPATAS ACTUALES

Este cerro es mío

Este río es mío

Este cerro es mío

Este río es mío

Este cerro es mío

Este río es mío

Y así...

OTOÑO

Por decir algo, el invierno
se atrasa en su aparición:

El frío por las mañanas
y el aire azul brillando
brillando!

El pasto que recién asoma
esperando cubrirlo todo
junto con las hojas que ya duermen en el suelo

A veces el canto de un pájaro

El silencio más tiempo

Es cierto,
la primavera ya pasó:

El sol está distante y comienza a sentir su regreso

REFLEJO

Nada que metaforizar
sobre nuestra relación con los bosques

Al caminar solos en las sombras de los árboles
solo nos miramos al espejo por un rato

MALL CHINO EN LIMACHE

Al fondo del jardín
tras la pandereta de ladrillos
una mole de cemento

así

Mall chino

PASANDO EL FRÍO

Chirriaba el tubo de la chimenea
la noche de las segundas lluvias
en los últimos días de invierno

El cobre
lo cobrizo en el metal
aparecía siguiendo a la llama

Vino un rompimiento de cristales
cayendo sobre el fuego

Todo se fue calmando
hasta que llegó el calor

TERRITORIO COMPARTIDO

Hay quienes afirman tener una mascota

Muchos van señalando
tener un animal
para arriba y para abajo lo andan cantando

En las casas hay animales:

viven gatos
y
viven perros

en simbiosis con los humanos
tal como las pulgas y las arañas

¿Qué quiere decir alguien que afirma tener un animal?

MEDICINA

Tomo un trago de boldo
agua caliente

Y la noche recibe un sorbo mineral
huella de la rama que sostuvo a la hoja
hasta la última caminata por las quebradas
del cerro la Huinca

DESPUÉS DE LA FIESTA DEL COCHAYUYO

Por si un perro se pone medio mañoso
-para eso la honda-

Y siguió subiendo por el filo del acantilado
don Arturo
en mitad de la cosecha del güiro

Días atrás buscando piñas para la fogata
entre unas ramas de las dunas
una escopeta escondida

DIEZ PARA LAS OCHO

Es cuatro de Septiembre
el cielo está nublado

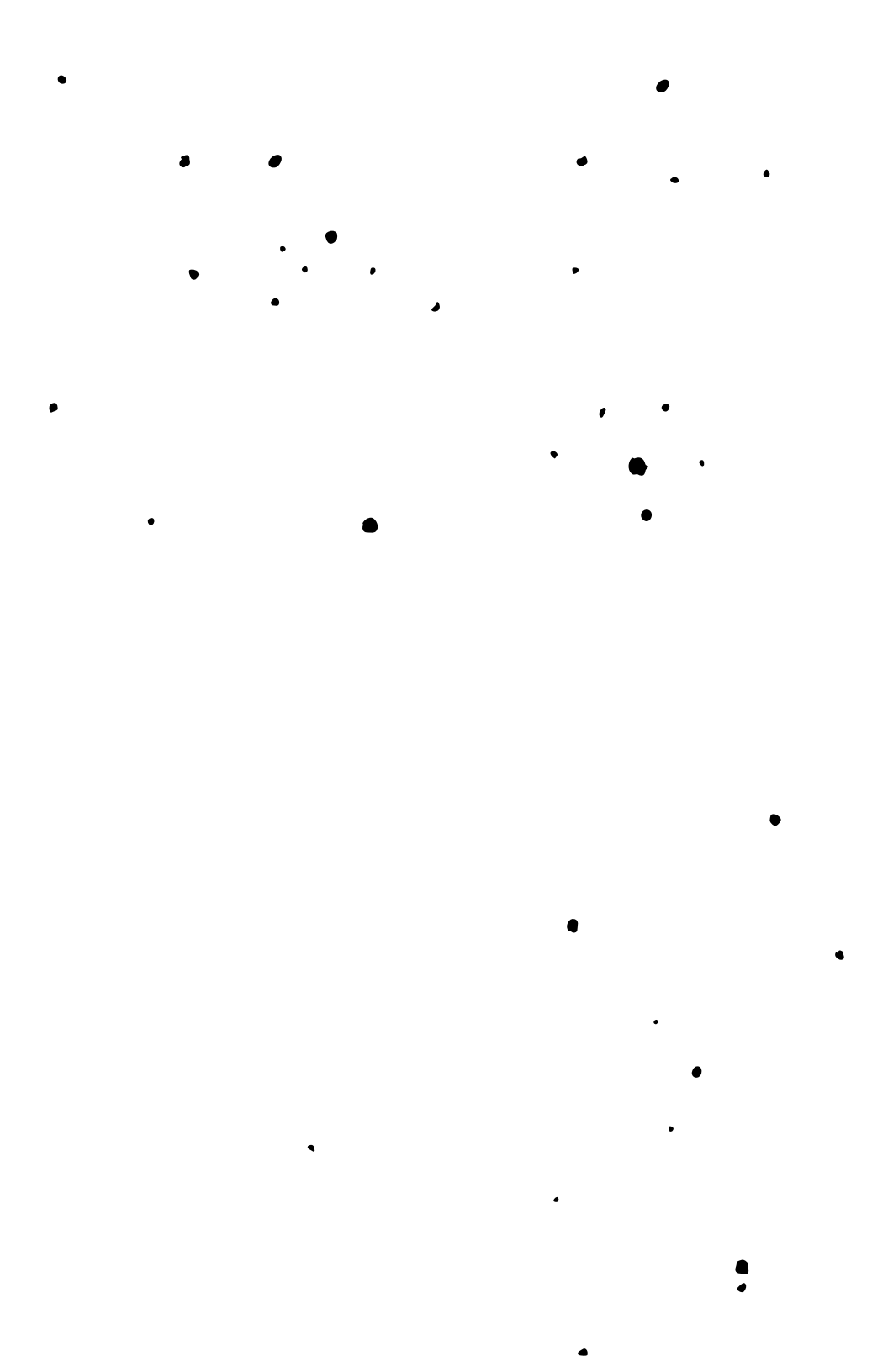
Primer riego
este año de pocas lluvias y fríos largos

Dos días seguidos el calor se mostró intenso
secando profundo las raíces y la vida bajo el suelo

¿Qué se va aprendiendo a decir en este intento?

Avanza el tiempo y se suceden las observaciones
apareciendo una línea de registros
como un continuo de fraseos de la tierra al papel

*Las flores del damasco
brillan al caer la noche
junto a un atípico silencio*



COLOFÓN

Este libro fue impreso en papel bond blanco de 80 gramos. Para los textos se utilizó Helvética regular y para los títulos Bw gradual. La portada contiene la tipografía Bw gradual y está hecha en serigrafía a dos colores sobre papel Enviroment Concrete, 270 grs, impresa en el Taller Miss Tarija. Encuadernado al hilo por Letra Chica. Con un tiraje de 100 ejemplares.

Impreso en Noviembre de 2019,
en Limache, Provincia de Marga Marga,
Región de Valparaíso, Chile.

